

Naokoło sceny i estrady.

„Chantecler” w Krakowie.

Dzisiaj, na wieczór artystyczny (na rzecz Tow. doradzi pomocy artystów) p. Tarasiewicz i pani Ordón-Sosnowska otworzą scenę z 1 aktu „Chantecler”, słynnego dramatu E. Rostanda na tle życia ptaków domowych, a stanowiącego glorifikację dzielnego galijskiego koguta, tego symbolu Francji.

Powazna krytyka oceniła niesłychaną reklamą poprzedzającą urodę Rostanda, jako dzieło poety, ale pobawione dramatycznego pierwszactwa, nie językowo lirycznej retoryki, nadzwyczajny wybitny, jest to dramat książkowy. Książkowy nie w znaczeniu poronionego plodu literackiego, ale utworu, który powinien być czytany w spokoju w książce, aby można ocenić naleyce jego piękności liryczne (a raczej retoryczno-liryczne).

Na scenie dzieło Rostanda bawi zrazu oczy oszoława dekoracją i kostiumami (piłami i efekt dźwięku zawiad o dekoratorze i kostumierze), nie językowo piękności gina, przylatuje tyndy nuda.

„Chantecler” jest słaby. Publiczność i krytyka wieńska, która miała onegdaj sposobność usłyszeć „Chanteclera” na scenie dzięki przyjaźni drugiego-rzędowej francuskiej trupy — doznała wielkiego rozczarowania i wydała ten wyrok, niewątpliwie słuszny.

I u nas także bilety zostały rozchwyte. Wszyscy pragnęli usłyszeć „Chanteclera” w kostiumie koguta (czy tylko ten doskonały deklamator będzie miał dosyć ognia?) i uroczą panią Ordón-Sosnowską w roli złotej chantantki.

Polskich przekładów „Chanteclera” mamy już kilka. Tomaszów go Kasprowicz, Tomaszów p. M. Poznański.

Wszawscy goście zadeklamują nam wyjątki z przekładu p. Poznańskiego. Skoda, bo Kasprowicz przedtąd jest znacznie lepszy, przejrzyściej, poetyczniej.

Przytaczamy tu (w przekładzie Kasprowicza) słynną już od koguta do stońca, którą wygłosi p. Tarasiewicz:

O ty, który ośniesz już najcichszą trawę
I w żywy rój motyli martwy zmienisz kwiat,
Gdy liść ruszyłszy migdałowy złoty
Rwie ręką dół wicher, co na obławy

Od pireniskich skłanych tuń spadł:

Uwielbiam ciebie, stońcie! Wszak tyż zarogoty,
By kędz blagorodny skroń, ludować młody,
Do wszystkich rój się wicher, i do każdej chwały,
I, wciąż się dzieląc, nie doznaje straty

Jest jak miłość macierzyńskiej cud.

Opiem cię! Za swego przyjmij mnie kapłana,

O ty, co kul mydlianych łisniste tworzący sny,

Co niedziem nierzad okno, znikając do rana,

Słesz pozegnanie, aż szyby ich zakłania

„O! Gdy tych ostatnich pocałunków dźwięk...

Obraca słonecznik i plebskiemi ogrodnictwem

I bratnie go wiesz stróż w ogniu swym

A w lipy w tajemniczym gół zajądź się pochodzie,

Kregi tak pięknie śnią na ziemi spodzie

Za się lekam przestąpić ich rój,

Polewie dzbanoj dajesz blask emalii drogi,

Na szandar zmieniasz ścierkę. Pośród złotych pól

Kapłury wdzasz złote na rozliczne stogi,

I w kapłurku złotu blizysz się też ubogi,

Skromny bracieczku, ten miśniodny ul!

Chwała tobie na łęczach, śród wiosny rozdzeli,

Srod traw błogosławieństwo i tród gremzów bram,

W jaszczurkach cze migocie, w pór łabędziej biały!

Wielkie mi linie przebiebie udrę!

Skarb szczegółów tu odstąpniam nam,

Blizniej gobie ci brała miły wszelkie byty,

Co kładzie się u stop ich i wyrasta wzdłuż:

Prześmódliw zdławiasz liczbę; wiczenie z nimi żyty,

Wigłiesz czegłotków budzi w nas zachwyt,

Nieeli one, mroczny cień, i stród

Uwielbiam cię, o stońce! Powietrzu ty wonie,

Żródłom tyk dajesz i bódwa śiesz w bór;

Przez ciebie kręży napłotko w świętym lin koronie;

Odby nie twoje czarodziejskie dionie,

Soda jedynę wszelki byty twó.

P. Tarasiewicz wygłosił jedną tę odę w przekładzie Poznańskiego, jak zaznaczyliśmy, mniej doskonałym. Wystarczy porównać dwie ostatnie zwrotki przekładu Poznańskiego z przekładem Kasprowicza. Poznański Tomaszów:

Tys to, rysując pól bliźniaczego brata,

U stop tego, co blizysz, sprzeczny kładąc ton,

Zdławiaj rozkosz nam oczu przysmulo fałt,

Dłatego kładź przedmiot z cieniem swym się spłata,

Jakże często piękniejszym, anieli on.

O, stońce! arcymistrz barw metamorfoz!

Żródłom iskry, gęstwinom ognia dajesz chrest!

Olusław bie drzewo w nimb apteozy!

O stońce! ty pogromco wszechczytelny prozy,

Bez którego by wszystko było tem, czem jest!

Abie bądniesz szczery. Sławna odo do stońca —

nie zachycas na bytynimaj an w dźwięcznym orga-

ginalu francuskim, ani w przekładach polskich. Jest

to utwór retoryki, utwór kunstowny, ale sztuczny i

zimny. Ta poezja, operująca ustawicznie sztucznymi obrazami i porównaniami, nie przemawia do serca i nudy.

Z teatru miejskiego. Najbliższą nowością teatru miejskiego będzie trzechaktowa komedia świętego pisarza wiedeńskiego Hermana Baha: „Kencent”. Wystawiona w ostatnich tygodniach w Berlinie i w Wiedniu komedia ta doznała wielkiego powodzenia, a krytyka oceniła ją jako najbardziej wybitne dzieło teatralne ostatnich lat w literaturze niemieckiej.

Z teatru ludowego. „Czarodziej z nad Nilu”, występujący na każdym przedstawieniu widowisk teatru ludowego, danym będzie dziś. Do „Katastrofy kolejowej” sprowadziła dyrekcyjka pruskie mundury kolejowe. Próby z tej sztuki odbywały się codziennie. Problem socjalny przeprowadzony dyskretnie, momenty dramatyczne wprost genialnie skrojone, dają szczerze pierwszorzędne miejsce w twórczości dramatycznej ostatniej doby. Autor Eberhard Müller, Berlińczyk, znający stosunki kolei pruskich wla wtek dramatyczny z życia przeciętnych pracujących koleistów kolei pruskich. Sztuka więc dlatego bawi wielkie zainteresowanie. Premiera w piątek. Najbliższą nowością będzie sztuka ludowa, nagrodzona na konkursie Wydziału krajowego, pt.: „Wśród swoich”. A. Kulawski, znanej i cenionej autorki dramatycznej.

Teatr polski w Łodzi. Dyrektor teatru p. A. Zelterowicz podpisał kontrakt z zarządem Towarzystwa teatralnego na dalsze prowadzenie teatru w przeciągu dwu lat.

Repertuar teatru miejskiego:
Oswarteł: „Wielki Fryderyk”.
Piątek: „Słoneczne sączy”.
Sobota: „Kencent”.
Niedziela pop.: „Kopciuszka”.
Niedziela wiecz.: „Kencent”.

Repertuar teatru ludowego:
Czwartek i „Czarodziej z nad Nilu”.
Piątek: „Katastrofa kolejowa” (nowela).
Sobota: „Katastrofa kolejowa”.
Niedziela pop.: „Wesoła Fensia”.
Niedziela wiecz.: „Katastrofa kolejowa”.

ZE ŚWIATA.

Roosevelt i Watykan. — Co to są metodyści? — Obchód Grunwaldzki w Ameryce. — Cynamienie. Katastrofy aeronautyczne. — Nowa akcja marynarów. — Niebezpieczne orły.

Watykan i Roosevelt. Wielkie i przykre wśród katolików amerykańskich wrażenie wywarł fakt niedoświadczenia do skutku wizyty b. prez. Roosevelta u papieża. Roosevelt prosił o audiencję u Ojca św. Papież oświadczył gotowość udzielenia Roosevelta, ale pod wpływem kardynała Merry del Val, monsignora Kennedy, rektora kolegium amerykańskiego w Rzymie, oświadczył postowi amerykańskiemu, że papież ma nadzieję, iż podobny wypadek, jak przy posłuchaniu b. wiceprezesa Stanów Fairbanka i audiencji nie będzie uniemożliwioną. Fairbank starał się też o audiencję, ale wpród wyłożył „karsze” w szorze metodystów, który jest kuzną ataków na katolików.

Na to zastrzeżenie Roosevelt oświadczył, że cośa prośbę o posłuchanie, gdyż absolutnie „nie pozwolę kępować się w swobodzie osobistej”.

Dienniki liberalne wnioskują z tego incydentu, że obecnie w Watykanie zaznacza się coraz silniejszy prąd ultramontanski.

Roosevelt sam jest niezadowolony ze stanowiska pism liberalnych, uważa całą sprawę za fatalną przysługę dla siebie, aby też (wg tegu) na katolików amerykańskich nie zostawił złego wrażenia. Aby uniknąć owojczy przez metodystów projektowanych, na tyżeczenie Roosevelta ambasada amerykańska odwołała zapowiedziane na dziś przyjęcie.

Urzędowy papierek organ „Observatore Romano” ogłasza dłuższy komunikat sekretariatu stanu w Watykanie w sprawie niedoświadczenia do skutku audiencji Roosevelta u papieża i stwierdza, że chodziło tu o kwestję taktu i tuż w rzymskiej. Mianowicie gdy Roosevelto posłał starał się o tę audiencję, wyrażono tyżeczenie, aby nie dał się włączyć w fałszywe położenie wobec Stolicy papieskiej, których przez to powstało, gdyż udał się do kościoła metodystów w Rzymie, znanego z antypapiestw i antykościelnej propagandy. — Przez awoj obecną u wrogów Kościoła i Papieża w samem sercu katolickiego świata mogłyby Roosevelto wywołać pozór, jakoby popierał tę kampanię. — Roosevelto sam miał sposobność posunąć taktykę metodystów, skoro byłby zmniejszył szczerze ich ogłoszenie. Odtąd Roosevelto w odpowiedzi na to przedstawienie ze strony Stolicy Apostolskiej zrezygnował z audiencji. Chodziło więc tylko o kwestję grzeszności i kurtuazji, których w nilem nie naruszyła praw i wolności amerykańskiego obywatela.

Metodyści do tego sektu założona w 18 wieku w Anglii przez Jana Wesleya. Metodystami nazywano te sekty drwino dylatego, ponieważ wyznawcy jej opasali podołniste religijno-ascetyczne na pewnej ścieżce określonej metodą i me-

tedy też przestępcalili przy nawracaniu „wiernych”. Propagandę awą rozpoczeli metodysty przedwzrostkiem wśród klasy robotniczej w Anglii, brodząc w bęguje płaństwa. W r. 1890 liczyli metodystów 18 milionów wyznawców, w tego 18 milionów w same Ameryce.

Roosevelto jednak jest kawałnista, więc trudno przypuszczać, aby mógł być pójść do szoru metodystów.

Obchód grunwaldzki za oceanem. „Kuryer polski”, wychodzący w Milwaukee, w sprawie uroczystości grunwaldzkich pisze: „W kołach polskich w Stanach Zjednoczonych daje się zauważyć coraz to większy ruch z okazji zbliżającej się daty 500 rocznicy grunwaldzkiej. We wszystkich miastach swolano już posiedzenia ogólne delegatów miejscowych Towarzystw polskich i zorganizowano komitety obchodowe. Niema, zdaje się, najmniejszej wątpliwości, iż obchody grunwaldzkie urządzą wszystkie osady polskie w Ameryce północnej, od najmniejszych do największych. W Milwaukee delegaci organizacyi narodowej uchwalili rezolucje następujące: „Polecamy gorąco, aby wszyscy obchód, jak i stanowiące go urządzenia obchodu grunwaldzkiego, oraz pleniarze, zebrane w ofiar dobroczynnych stały się w dw. dni grunwaldzki, czyli wczasy fundusz edukacyjny, który używany ma być na udzielanie zapomóg uczęszającym do szkół polskiej w Wisconsinie, na zapoznajowanie polskiej szkoły średniej lub wyższej, gdzie będzie się i fundusz po temu i wogóle na cele oświatowe.”

Cyganie w Ameryce. Walka Cyganów z Gotchem o mistrzostwo świata odbędzie się dnia 30 go maja w Chicago. Terenem tych zawodów będzie jeden z największych parków footballowych, gdzie może się pomieścić 50.000 widzów.

Katastrofy aeronautyczne. W ostatnich dniach wydarzyło się żęglarom powietrznym kilka tragicznych wypadków. Balon „Pommera” w Szczecinie przy wznoszeniu się uderzył o komin fabryczny i druty telegraficzne, poczem uszkodzony pomknął nad morze. Wszyscy aeronauli odnieśli ciężkie rany, szlamł rękę i nogę. Balon wpadł do wabuniska morza; brach aeronauli stonali (pośed dr. Dłubicki, radca Hankin i kupiec Han), uratował się tylko jeden z załogi prokurzysta bankowy Semmelbach.

W San Sebastian zginął pilot latawczy, sznany Le Blon. Wzniósł się dwa razy w powietrze. — Pierwszy lot skończył się pomyślnie. Podczas drugiego lotu aeroplan zatoczył nad morzem wielki łuk ku bulwarowi, a gdy znalazł się nad zamkiem Miramar, motor przebieł prądami. Aeroplan spadł na skałę a motor zgolił Le Blonowi karku pierścioną. Złota bomba motorowa wywołała jego śmierć.

Zona Le Blon, która była świadkiem katastrofy, dostała silnego ataku nerwowego.

Wreszcie balon „Schlesien” podczas lądowania w Kōdln na Pomorzu uległ katastrofie. Kierownik jego profesor Abegg wypadł z łodzi i doznał tak silnych obrażeń wewnętrznych, że w kilka godzin umarł. Zona profesora Abegga wyzwała ciekawość.

Nowa akcja marynarów. Stolica „matecki” Kozłowski, i „blasku” Kowalskiego od początku nadawała i nadaje kierunek ruchowi manifestacjom. Tu, w Płocku, zrodził się cały ruch, stąd wychodził dyrektywa i rodzą się „genialne” pomysły sekty.

Wyborny psycholog na punkcie magnetycznego manieństwa telepatycznego ludu, ośed Kowalski, spokił publicznie w tym celu, w równym stopniu, przyciągnął chłopca polskiego do marywizacji, jak nadawanie mu elena.

Pierwsza waga próba napwół nerytona. Manifesty w tych dniach nabyły od p. Władysława i Feliksa Jaroszewskich majątek w powiecie płockim, Miszewo Garwackie, przestrzeń 40 wlok, łącznie z lasem.

Wład o sprzedaży Miszewa wywarła przykre wrażenie wron. Po raz pierwszy w Polsce naradę tego rodzaju trenakry.

Niebezpieczne orły. Za wyłudowanie bramy podwórzanej z dwoma biało-niebieskimi orłami okazano właściciela folwarku Mirotki w Prusach Zachodnich na 100 marek kary, mimo, że wykażano on przed sądem, iż orły te nie mają charakteru herbowych orłów polskich i służą tylko do dekoracji. Bardzo zajmujące jest usadnienie tego wyniku sądu pruskiego; brami ono jak następuje: Sąd usnał, że p. G. orły te wystawił na strachu publicznym, że w tym celu, abyby swoje polskie poczturce narodowe okazać wobec Niemców. Jest to więc prosta demonstracja przeciwpaństwa. Kolor orłów jest biały (2), co zwłaznca uwidocznia się przy blasku słońca. Orły są zatem polskie i jako takie zaprzagają porządkowi państwowemu. Wywołują one wśród ludu zgorszenie i zakładają spokój publiczny. P. Górski jest nadto agitatorom wielkopolskim i dlatego postępuje jego w tym przypadku jak przedwpaństwowy (statutafidlich). Jest on przewodzącym polskiego komitetu wyborczego; nadto

wybudował wielką stodołę z cegieł czerwonych, a na jednej se ślanu umieszczył napis biały: „Jan Górski”. Są to barwy narodowo-polskie, a zatem demonstracyjne. Wystawieniem orłów p. G. dał się przykryć tym „ludem pochodzenia polskiego”, którzy dotychczas jeszcze nie posiadają wybitnego poczturce narodowego (t. j. niemieckiego).

Co słyszać w mieście?

Dar Grunwaldzki.

Zarząd Główny T. S. L. podaje do wiadomości, że sian deklaracyi na Dar Grunwaldzki z Towarzystwa Szkoły Ludowej wynosił z dniem 31 marca b. r. 1.300.850 koron. Stan gotówki, ułożony z tego tytułu w Banku krajowym i innych instytucjach finansowych w całym kraju wynosi za ledwie 285.000 kor. Zważywszy, że Schulverein już w dniu 1 marca r. b. zamknął listę funduszową kaplała a przez to samo rozpraszając odrazu całym kapitałem 2.000.000 kor., rozważywszy dalej, że Czesi zebrali również gotówkę na Dar dla Matki Skolskiej 1.054.000 koron — widzimy, że nasza akcja rozpoczęta pod tak dobrą wróżbą, stabilnie nie odpowiada oczekiwaniom. Do dwóch milionów deklaracyi brak nam jeszcze 700.000 koron, do zrealizowania całego kapitału niemal wszystko jeszcze jest do zrobienia!

Wobec coraz większych trudności, jakie T. S. L. napotyka w pracy swej narodowej na wschodnich i zachodnich krawcach, czas jest ostatni, by akcja Daru Grunwaldzkiego rychło i skutecznie znow się rozwinęła. Dlatego też wzywamy najgoręcej tych wszystkich, którzy jeszcze dla jakichkolwiek bądź względów deklaracyi nie złożyli, aby to możliwie szybko uczynili, tym zaś, którzy już swój narodowy obowiązek spełnili, aby nam przysłali z pomocą i agenci przyznali się do dopięcia tego szczytnego celu, który Dar Grunwaldzki ma spełnić.

Bis dat qui cito dat.

Za spraw mielskich. Wczoraj odbyło się posiedzenie sekcyi ekonomicznej powiatu, t. m. Beringera. — Sekcja zwróciła uwagę na to, że grozi niebezpieczeństwo zupełnego zastąpienia aspalnającego widoku na Wawel z błon mielskich, a to wskutek zabudowywania się ulicy Swoboda kilkopięcioma kamienicami. — Sekcja zstanawiała się nad sposobami ochrony pasażerów, jadących tramwajem przez ulicę Wolską, przed uderzeniem gałęzi drzew, które rozrastając się dotykają wozów tramwajowych i wzwala magistrali, aby wygłowił jak najrychlej konkretne w te sprawie wnioski. Wskutek wypadków należądnia wozów na przechodni w wylotu ulicy Piarskiej uchwala sekcyja polecił magistratowi, aby rozważył, czy nie byłoby wskazaniem pociążyć chodnik w ulicy Piarskiej, od strony teatru wzdłuż murów bram Floryańskich, względnie zakazać imiędrużne przejazdu. — Z porządku dziennego uchwala sekcyja wniosek magistratu do budowy wychodku z konstrukcyi żelazno-betonowej na błoniach mielskich w lasu przed parkiem dla Jordana, a zarazem wzwala magistrat o wydanie zarządzenia, aby wychodził tak w Sukienicznej jak i na błoniach były otwarte do godziny 11-tej w nocy. — Wreszcie oświadczyła się sekcyja, aby magistrat popierał miły postawienia na błoniach mielskich naprzeciw parku dla Jordana kilku kiosków na napoje chłodzące, owocne i p., a to dla wygoody publiczności, która zwałowca w niedziele i święta w tysiącnych tłumach po błoniach używa przechadki.

Reforma akcyzy w Krakowie. Wskutek uchwały Rady miejskiej, domagającej się reformy artykułów akcyzowej w celu uwolnienia od opłaty artykułów pożywienia codziennego, opatu (węgla i drzewa) i tuszow, potrzebnych dla celów przemysłowych, oraz wskutek postanowienia przez c. k. rząd rozszerzenia rejonu akcyzowego do granic nowego miasta, przez co również rożgarki mylniecznie przesunięte zostaną do nowej granicy akcyzowej, odbyła się w dnach 5 i 6 kwietnia pod przew. starszego radcy skarbowego Josego przy współudziale zastępców gminy, magistratu, powiatowej Dyrekcyi skarbu, Dyrekcyi kolei państwowej i pocińcnej, oraz inżynierów wojskowej Komisyi obchodowa dla oznaczenia nowego rejonu akcyzowego. — Komisyja uchwala nową linie akcyzową, która napójdną z końcem b. r. wejdzie w życie.

Zakupno tramwaju przez gminę M. Krakowa. Toczące się od półtora roku morzenie, kilkakrotnie przerywane i znowu nawiązywane perfrakcye zarządu miejskiego z reprezentantami Towarzystwa tramwajowego doprowadziły do pomyślnego, jak się zdaje, rezultatu. Zosta z rzędu konferencya odbyła się w burze prezenta miasta. Dla delegatów gminy uczestniczyli ók prezydenta dra Lea wiceprezydenta Szarski i Sare oraz członkowie komisyi tramwajowej r. Beringer. Towarzystwo tramwajowe zastępowało dwaj członkowie Rady nadzorczej pp. Paulus i Norymbergi i Neureiter z Wiednia. Wynikiem kilkunastominutowej konferencyi jest przedwstępny układ, na podsta-

swój bogato zaopatrzony skład obuwia wykonanego z największą elegancją, według najnowszych fasonów. — Przyjmuje zamówienia na obuwie wszelkiego rodzaju i wykonuje takowe na czas oznaczony, z wszelką dokładnością ręczną za ich trwałość i po cenach możliwie przystępnych.

magazynu Obuwia — PIERWSZA KRAKOWSKA SPOŁKA SZEWCÓW przy ulicy ZWIERZYŃCIEKIEJ L. 4 (obok drukarni Anczyca)

11 Poleczając się łaskawym względom Szanownej P. T. Publiczności, kreślię się za firmę WALENTY KORTA. poleca swój magazyn krawiecki. Wykonuje roboty tak z materij własnej jakoteż ni dostarczonej. Ceny bardzo przystępne. krawiec — 8. Senacka 8.

wie którego syndykat akcyonaryuszów tramwajowych przedłożył na 14 dni przedterminu miasta ostateczną swą ofertę. Ofertę tę przedłożył prezydent m. komisji tramwajowej, a wreszcie Radzie miejskiej. W razie pomyślnego załatwienia wykupa zarząd tramwajowy przeszedłby już jeszcze w bieżącym roku w ręce miasta, a budowa nowych linii tramwajowych mogłaby się rozpocząć w wiosną roku przyszłego.

O służbie miejską dla nowych dzielnic. Wczoraj odbyło się posiedzenie komisji prawniczej pod przew. prez. dra Lea. Sekcja przyjęła sprawozdanie i wnioski magistratu co do organizacji służby zewnętrznej dla nowych dzielnic miasta i co do przyjęcia do służby miejskiej niektórych funkcjonariuszy gmin przylegających.

Investycje w elektrowni miejskiej. Sekcja skarbową w wczorajszym posiedzeniu pod przew. wiceprezidenta Szarskiego zezwoliła na podjęcie z depozytu Banku Krajowego we Lwowie kwoty 304 tyś. następnego roku na inwestycje elektrowni miejskiej.

Następnie uchwała sekcja przedstawiać Radzie m. wnioski co do wysokości sposobu pokrycia kosztów obchodu gmin, wreszcie przynależa kilka drobnych uchwał dodatkowych.

„Przyzwy Grunwald.” Pod tym tytułem wygłosił prof. Lutowski w dniach od 11-16 kwietnia w sali Teatru cyrk. odczyty, składający się z 6 prelekcji: I. Gemiański lud, II. Stowianin, III. Prusy i Polska, IV. Sity narodowe, V. Środek walki, VI. Ostateczne starcie. Znamienny uczyony, wychodząc z założenia, że uroczystość takiej doniosłości, jak zbliżająca się pięćsetna rocznica Grunwaldu nie może żadną miarą ograniczać się tylko do strony zewnętrznej, obchodowej, ale powinna dać poczynić do wejścia w siebie, do obrachunku ze sobą, umożliwiającego postęp na przyszłość, roztoczyć w swych wykładach na obszerniejsze historyczno-psychologiczne podstawy obraz naszego położenia, dać przeglad sił narodowych, nakreślić rozwój myśli polskiej, dążącej do odrodzenia narodu i wywiednięcia się z łona przemocy zewnętrznej i wewnętrznej słabości, a wreszcie opierając się na tych danych nasyć krewicę wyliczne drogi, na końcu których możemy się spodziewać w przyszłości powrotu króci chwili, jak ta, która wydała Grunwald. Oryginalność i aktualność tematu, i łebkie, jak ujęcie przez głośnego uczonego, każą żywić nieopisaną nadzieję, że prelekcje te cieszyć się będą zasłużoną popularnością i poparciem inteligentnego ogółu, nie mniej barziej, że dochoć przedcześnie prelegent na pracę oświatową na kresach zachodnich i zakładanie szkółek, jakie utrzymuje Kolo VI im. J. Stowianina, dzisiaj w nich, w godzinach poprzednich, pomóc w naukach i godziwą rozrywkę zastępem najuboższej szlachy szkolnej, spędzającej zazwyczaj ten czas na ulicy i pod jej zabójczym wpływem. Wykładać odbywać się będą zawsze o godz. 4-tej po poł. Ceny miejsc: Krzesło w trzech pierwszych rzędach po 2 kor., w abonamencie 10 k., krzesło w trzech następnych rzędach po k. 1.50, w abonamencie 7 k., krzesło w dalszych rzędach po 1 k., w abonamencie 4 kor., krzesło na galeryi 50 hal., w abonamencie 3 kor. Bilety wcześniej nabywać można w księgarni A. Krzyżanowskiego, oraz w każdym dniu wykładu na godzinę przed rozpoczęciem.

Z Towarzystwa Zaliczkowego. Walne zgromadzenie Tow. Zaliczkowego odbyło się przy liczonym udziale członków. — Obrady zgalił prezes Tow., r. sądowny p. Józef Kopel. Na wniosek p. Włodzimierza Tetmajera przyjęto sprawozdanie dyrekcji i Rady nadzorczej do wiadomości, jak również sprawozdanie komisji kontrolującej. Z czystego zysku 15,897 kor. 3 hal. przeniesiono do funduszu rezerwowego 1365 kor. 2 hal., na 3% dywidendę przeznaczono 5608 kor. 92 hal., na dawne straty wekslowe 2202 kor. 59 hal., na dar gmin 150 kor., a 5420 kor. na remunerację urzędników i odprawę p. Kaczorowskiemu, urzędnikowi Tow. Do rachunku na rok 1910 przełano 1.150 kor. 19 hal.

Następnie przystąpiono do uzupełniającego wyboru 8 członków Rady nadzorczej. Skrutatorami byli p. r. m. St. Nowak, nadz. sąd. J. Kwapiński i nadz. k. m. B. Sulimski. Wybrani zostali p. r. dr A. Maciejewicz, K. Polak, A. Horwath, A. Kaczorowski, Fr. Wójcik, M. Drochowski, St. Szarek i St. Niklas. Poczem przew. zamknął obrady.

Cach złotników i jubilerów w Krakowie przeszedł p. T. Publiczność, aby we własnym interesie nie oddawała do naprawy przedmiotów złotych i srebrnych zegarmistrzom, a to z tego powodu, że przyjętych do naprawy przedmiotów sami wykonali nie mogą i są tylko pośrednikami i na zasadzie uprzedzenia do wykonywania i tylko zegarmistrzostwa nie wolno im przyjmować napraw.

P. T. Publiczność, przed oddaniem do naprawy przedmiotów złotych i srebrnych zegarmistrzom, naradza im na znaczne straty już ze względu na pośrednictwo i ze względu na to, że naprawa nigdy nie jest dokładnie uskuteczniła.

Otwarcie sklepu Kola Pań „Straży polskiej” z kapelusami ze słynnych plecionek krzeszowińskich nastąpi w sobotę dnia 9-go b. m. o godzinie 11-tej przed południem, po uroczystym poprzednim powitaniu.

Przepląd bydła. Celem wskazania producentom,

jakie rodzaje opasów znajdują najkorzystniejsze spienienie bez użycia pośredniczą, oraz wskazania odbiorcom źródeł bezpośredniego zaopatrzenia się w towary u producentów, urzęda komitet c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie w dniach 4 i 5 maja b. r. przeglad byłby opasowego i tryndy chlewniej, polaczony z premiami na targowicy.

Oszustwa apyrytowane. Arestowany dnia 4 marca b. r. Zygmunt Szapira, kupiec z Podgórz, zwiniony wiceprezesa kahała Izaaka Aleksandrowicza, obwiniony o sprzedawanie spirytusu mniej procentowego za więcej procentowy, został wczoraj wypuszczony na wolną stopę z więzienia śledczego za kaucją 20,000 kor. Śledztwo w tej sprawie dobiega do końca i niedługo dotychczas będzie gotowe.

Dyrk Edmon. Senacyna programu od piątku dnia 8 do czwartku dnia 14 b. m. będzie najnowszymi zdjęciami „Strasznego wybuchu Einy, groźnego wulkanu w połudn. Wiozsch”. Reszta programu składa się z zdjęć dramatycznych i humorystycznych.

Śmierć pod koł-mi wozu. Długo ciągnący się proces między gminą m. Krakowa a wdową po wóźnie s. p. Blazju Tomaszewskim, który wskazywał wykupu w ul. św. Sebastjana spadł pod wóz i doznał złamania czaszki, zakończył się wyrokiem sądu krajowego, oddającym pretensje wdowy z żądaniem wypłacenia jej 5000 kor. za zał. po stracie meła i ponoszenia kosztów procesu, natomiast przysługującym jej i córce miesięczną rentę po 10 kor. Wyrok nie jest jeszcze prawomocny.

Okładź żołnierza. Michał Wychowanek z Dobczyce, liczący 20 lat, skradł żołnierzowi Sztyscy z 30 p. p. ze Lwowa na dworcu kolejowym pakunek z bielizną. Nim miał jednak czas oglądnąć zdobycz przyszedłowa złodzieja.

Oszust emigracyjny. Jakób Feldmann, aresztowany wczoraj za oszustwo na szkodę emigrantów, był agentem w Buczaczu towarzysząc przewoźnowo Austro-Amerykan. Oszukiwał on emigrantów w ten sposób, że przyrzekał im wyjazd na Błernę lub Antwerp, wysyłał ich na Rotterdam na okręt Austro-Atlantic, idące kilka razy dłużej przez Atlantycki ocean, niż na Błernę lub Antwerp. W ten sposób, że przyrzekał im wyjazd na Błernę lub Antwerp, wysyłał ich na Rotterdam na okręt Austro-Atlantic, idące kilka razy dłużej przez Atlantycki ocean, niż na Błernę lub Antwerp.

W Horodzie zamknięto biura agentów Austro-Amerykan. Munizsa Gellera i Moritza Weinsteina, którzy się podobnych oszustw jak Feldmann dopuszczali na szkodę emigrantów.

Kradzieże butów. Arestowano braci Kamsle-rows, 23-letniego Leona i 21-letniego Abrahama, pomocników handlowców, z których pierwszy, będąc zatrudnionym w sklepie obuwniczym p. Messera w Ryńskim, kradł buty, a za pośrednictwem brata sprzedawał po niskich cenach Bernardowi Cipe-sowi, bieloskórnikowi. Taniego kupca również aresztowano.

Wamania. Riwem Jankiel Grochowski, lat 20, pochodzący z Kijowa, włamał się do mieszkania p. Jakóba Feitsha „pokradł garderobę”. — Arestowano go.

Złodzieje hotelowi. Henryk Irak z Humpolca w Czechach, będąc „londynierem” w służbie w krak. hotelu pokradł właścicielowi i sędziemu rozmaite rzeczy, co doprowadziło do kary.

Nieznana samobójczyni. Wczoraj po g. 5 po południu rzuciła się pod koła p. nr. 116, jadący ze Lwowa do Krakowa, między Kłajem a Bochnią, ubrana kobieta i poniosła śmierć na miejscu. Ubrana była w żałobę. Gdy podąż zatrzymaną z kobiety została tylko wiązka poszarpanych członków. Zwiłki złożono w sąsiedniej drodze kolejowej.

Kradzież. Wczoraj wieczorem skradziono akademikiowi W. Paszkowskiemu palto a słuch praw W. Paszkowskiemu kapelusze z przedpokoju iu, akademickiego „Złocznice” przy ul. św. Anny. Złodzieja dotychczas nie schwytano.

W bóje został ranny Wł. Sowiński, 24-letni blacharz, w łopatkę i ramię przez swego krewnego. Rannego opatrzone na stacy ratunkowej.

Ukazywany przez zmiję. Winceneta Moskał, palacza kolejowego, w czrnie wysłana Kolo Grod-kowicz ukąsił wczoraj zmiję. — Chorożo odwieziono do szpitala św. Łazarza. Życiu jego nie grozi niebezpieczeństwo.

Z kroniki żołnierzy.

Stanisław Makowski, b. właściciel restauracji, przeżywszy lat 53, zmarł 7 bm. Pogrzeb odbędzie się 9 b. m. o godzinie 3 po południu z zakładu Helldorfa.

Antoni Przełocki, majster krawiecki, zmarł w 53 roku życia.

Zakład meteorologiczny. Dziś rano o godz. 7 termometr obserwatorium krakowskiego wykazywał + 8.8° C, zaś w południe termometr na strażnicy pokasnej wykazywał + 9.9° C.

Sytuacja parlamentarna w Austrii.

Telegram „Nowin”.

Wiedeń. Pierwsze posiedzenie Izby posłów 14 kwietnia będzie burzliwe (jeżeli bar Blenerhoss nie uda się tymczasem upokoić Czechów). Rząd chce, aby Iaba jako 1 punkt porządku delanego ustawał Iaba sprawa polityki 182 milionów. „Iunia słowiańska” protestuje jednak przedw tym i

zwoluje w przyszłym tygodniu naradę do Wiednia celem ogłoszenia wspólnej czechkiej taktyki.

Sytuacja jest wogóle nie-jasna. Ani wśród stronnictw niemieckich ani czechskich nie ma zgody.

Posel Sylwester odwiedził także wczoraj w rano, że szlana rządu i obywateli stanowią ministrowi rożników nie są obecnie aktualne.

Wobec tego, że załatwienie normalnego budżetu natrafia może na wielkie trudności, jest możliwe ustanowienie prowizoryum budżetowego na dalsze po roku

Telegramy „Nowin”.

Monopol naftowy i zapalkowy.

Wiedeń. Węgierski minister skarbu Lukacs przybył do Wiednia, aby pertraktować z austriackim ministrem skarbu w sprawie podwyższenia podatku wólnego i zamierzonego wprowadzenia monopolu naftowego i zapalkowego. Co się tyczy monopolu zapalkowego, studia, prowadzone przez oba rządy w tej sprawie, nie są jeszcze ukończone; zaprowadzenia zaś monopolu naftowego rząd węgierski sprzeciwia się, ponieważ Węgry posiadają tylko rafinerię i obawiają się, że w razie zaprowadzenia monopolu, rafinerie węgierskie znajdą się w gorzej położeniu.

Polskie wie szkoły w Polskiej Ostrawie.

Gieszyn. W niedzielę 10 kwietnia b. r. odbyło się w Polskiej Ostrawie wielkie wie szkolny o godz. wpół do 3 popoł. Będzie on protestem i demonstracją przeciw Radzie szkolnej śląskiej, odmawiającej Polakom polskich szkół ludowych.

Burmistrzostwo Wiednia.

Wiedeń. Klub chrześcijańsko-społeczny radnych miejskich uchwalił wczoraj 108 głosami przeciw 6 kandydatów wiceburmistrza Neumayera na burmistrza miasta Wiednia. — Podziałem to miało przebieg bardzo łagodny. — Członkiem Wydziału miejskiego Hrabę wozowano do oddzielenia wyjaśnień z powodu znanej mowy, w której podniósł bardzo poważne zarzuty korupcji przeciw wybitnym członkom partii chrześcijańsko-społecznej. — Ponieważ Hrabę odmówił wyjaśnień, wykluczono go z wszystkich głosów przeciw 4 z klubu i postanowiono wnieść przeciw niemu skargę o obrazę honoru.

Cesarz Wilhelm w Krakowie?

Wiedeń. Cesarz Wilhelm, który w jesień przegadł do Wiednia na urodziny cesarza, nuda się do Galicji, aby wziąć udział w tegorocznych manewrach cesarskich.

Zamach na Finlandy i Sejm finlandzki.

Helsingfors. Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu finlandzkiego siał i galerie były przepelnione; między innymi przybyli konsulowie angielski i szwedzki.

W dyskusji nad projektem ustawy o Finlandy socjalny demokracja Irie-Miakielwin o-świadczyła w nadzwyczaj ostrej mowie, że przedłożenie ustawy oznacza przewrót w państwie i żądał, mimo, że właściwie przedłożenie powinno być natychmiast odrzucone, przekazania go komisji, ale nie celem zaopiniowania, lecz po to, by komisja wazała na niegodny z ustawą charakter przedłożenia.

Ros Danielson krytykuje przedłożenie se-stanowiska historycznego i zakończył oświadczeniem, że jest przekonany, iż naród finlandzki mimo woli partii przychylnych i innych braków jest silnym i o-każe, że ma prawo do egzystencji.

Pos. Schibergson oświadcza, że poprzeczono oficerowie sztabu jenerałem opracowywali podobne projekty ustaw, obecnie zaistniały to politycznyj sprawy.

Agraryus Kallio wyraża nadzieję, że przedłożenie nie stanie się ugdy w Finlandy ustaw. Jastto sztyderstem żądać od Sejmu opłinił w-kwesty, która w Rosji została rozstrzygnięta.

Napad bandycki.

Warszawa. Wczoraj nad ranem jakiś człowiek wykonał napad bandycki na Piotra Nowakowskiego, właściciela drukarni przy ul. Wawerskiej. Bandyta włamał się do mieszkania i sztytem uderzył ręką na kark p. N., który się zerwał i bronił. Na krzyk p. N. nadbiegł domowny. W ciemnościach nocy bandyta uciekł.

Powstanie w Albanii.

Konstantynopol. Fanatycy górali albańscy podnieśli rokoko przeciw rządowi młodoturckim. Pod łpek toczą się krwawe walki, w których bierze udział 8 batalionów wojska i artylerji. — Powstańców obliczają na 10,000.

Krwawa hrabina przed sądem.

Wenecja. Hr. Komarowska, matka samorodowanego Komarowskiego, w dalszym ciągu swych zeznań oświadczyła, że syn jej był zawsze przeważnie zadowolony z kontraktu ubezpieczenia na życie. Tarnowska sugestywnie wala wygłaski ludzi, z którymi obcowala; ocy jej sugestywności dorosłych i dzieł.

Zeznania dalszych świadków nie zawierają nic nowego. Odczytano dalej kilka listów Tarnowskiej do Prytkowa; w listach tych Tarnowska nazywa swojego meła Japończykiem, aby go scharakteryzować jako wroga.

Po uwołnieniu Tarnowskiej w procesie Boszwalego, Tarnowska napisała do Prytkowa: „Japończyk uwolniony”. W innym liście nazywa Tarnowska swego meła „Moja mała pańszczyka”. (Wesołość).

Prytko w oświadcza na zapytanie, że Tarnowska bardzo wiele lubia pisać.

Z powodu zastąpienia prokuratora rozprawę na dzień przerwa.

Rozmaitości.

Niezwykły pojedynek. O niezwykłym pojedynku donoszą z Rijek: Niedawno temu konsul turecki Nikolaiki pojedynkował się z cicerem włoskim Cipellim. Pojedynek umówiony był na pistolety z trzykrotną wymianą kul i zakończył się zupełnie bezkrwawo. Oryginalnym epilogiem pojedynku była wczoraj rozprawa sądowa przeciw bluznierzowi adwokackiemu, niejakemu Kokorowiczowi, oskarżonemu przez konsula Nikolaikiego o wymuszenie. Przy tej sposobności wyszło na jaw, że Kokorowicz, który miał nabijać pistolety, umówił się z konsulem, że otrzyma od niego 4000 koron, jeżeli nabije je kulami woskowymi. Po pojedynku sądził sądzę, że konsuł wyrzucił go za drzwi. Kokorowicza za uślawne wymuszenie skazano na 8 dni arestu.

„Halka” po esperancu. Nadano nam wyjątki z opery „Halka”, domaczonej na język esperancu przez A. Grabowskiego. Podajemy początek popularnej arji „Śmiałą jody”.

Bras plende for deklivo,
Bras plende for deklivo,
Por joun! malgaje vivo,
Se doloras kor.
Ne ofendis mi ala,
Sole vi, amata mi!
Oj Halina, so knabino,
Amata de mi!
Mi ne entis lida paro
Mi ne entis lida paro
Sedus upor ablamaro
Birdojn en nestet!
Venis mi kun bondora
Flor' el monta mur',
El folo kun kolora
Koralata snur'.

NADESZANE.

za które redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Dobra i praktyczna kuchnia można prowadzić, używając wyrobów MAGGIEGO. Podobnie jak powszechnie znana Maggiego przyprawa do sup jest od 30 lat ogólnie poszukiwana, tak Maggiego bulionowe kostki cieszą się zaufaniem wszystkich gospodyń naszych. Maggiego bulionowe kostki są przyrządzone z najlepszego ekstraktu mięsnego i zawierają wszystkie potrzebne składniki tak, że przez wywarzenie polubie wrzącą wodą wydaje nam natychmiast zupełnie gotowy rosół, odznaczający się wybornym i smakiem i piękną, czystą barwą. — Przy zakupie należy uważać na nazwę MAGGIE i znak ochronny krzyż w gwiazdce.

„Tygodnik narodowy”

ilustrowany

największe i najtańsze pismo

ilustrowane.

Przedpłata rocznie 9 koron, półrocznie

4-80 kor., kwartalnie 2-40 kor.

Co tydzień zeszyty objętości 32 stron

w kolorowej okładce.

Administracja Kraków,

Wiślna 2, róg Rynku.

Pierwszorzędne dekoracje i urządzenie.

Odmianą medalion i krytem

Zakład pogrzebowy Józefa Horakowej

Kraków, ul. Mikołajska 14, filia: ul. Zwierzyniecka 32 — Telefon Nr. 248.

pod kierownictwem Antoniego Haraka,

600 em. s. k. obywateli polski.

Największe składy szminki metalowych, złotych, srebrnych, brązowych, przedmiotów, szkieł, akcesoriów itp. — Ceny umiarkowane.

Paski, Rękawiczki, Welonki, Torebki, Pończochy, Skarpetki, Wstążki, Kołnierze, Szpilki i grzebyki do włosów najmodniejsze i najtaniej

WARSZAWA

Zlecenia pocztowe odwrotnie. :: 2 Kraków, GRODZKA 2 :: W niedzielę i święta zamknięte.

.....